

# EC 7 Hamburg-Altona – Interlaken Ost

## Szenarienpaket

### English below / Français dessous

#### 1. Einleitung und Szenariobeschreibung

Vielen Dank für Ihr Interesse an meinen Szenarien zum EuroCity 7 Hamburg-Altona – Interlaken Ost. Es handelt sich besser gesagt um ein Szenarienpaket, da sich das Szenario auf drei Strecken erstreckt: Köln – Düsseldorf, Köln – Koblenz und Koblenz – Frankfurt. Bitte lesen Sie sich dieses Dokument aufmerksam durch, um Probleme zu vermeiden.

Zu fahren ist der EC 7 auf dem Abschnitt Düsseldorf Hbf – Mainz Hbf. Probleme werden keine erwartet.

Hinweis zu möglichen roten Signalen: Im ersten Teil (Düsseldorf – Köln) kommt es zu einem roten Signal auf der Hohenzollernbrücke. Dies ist beabsichtigt! Hier bitte warten, bis der RE 8 nach Mönchengladbach Ihren Zug überholt hat – der Fahrdienstleiter hat sich dazu entschieden, den RE Ihrem Zug vorzuziehen. Im zweiten Teil (Köln – Koblenz) kommt es zwischen Köln West und Köln Süd zu zwei haltzeigenden Signalen. Diese können mit der TAB-Taste sofort nach Passieren des ankündigenden Vorsignals auf Fahrt gestellt werden. Da die maximale Geschwindigkeit in dem Bereich ohnehin bei maximal 90 km/h liegt, hat dies trotz Verwendung der PZB keinen Einfluss auf den Fahrplan.

Hinweise zum KI-Verkehr: Der KI-Verkehr wurde nach Echtzeitfahrplandaten möglichst real gestaltet. Aufgrund der eingeschränkten Leistungsfähigkeit meines Computers musste ich insbesondere im Raum Köln und Koblenz auf den ein oder anderen statischen Zugverband und KI-Zug verzichten. Die Dichte kommt dem Vorbild aber meines Erachtens dennoch angemessen nahe.

#### 2. Benötigte Add-Ons

Zum Betrieb der Szenarien sind folgende Add-Ons erforderlich:

- 3DZug, ICE 4
- Aerosoft, Köln – Düsseldorf\*
- Dave, Avmz und Bimz Repaints
  - o Download: <https://rail-sim.de/forum/filebase/entry/1029-avmz-and-bimz-repaints-by-dave-v-1-0/>
  - o Hierfür ist das European Loco und Asset Pack (ELAP) von DTG nötig. Das ELAP brauchen Sie nicht zu kaufen, wenn die den

Train Simulator seit 2012, oder die Strecken „Hagen – Siegen“ bzw. „Köln – Düsseldorf“ besitzen.

- DTG, Köln – Koblenz
  - Inklusive Streckenupgrade auf die v2.0 von Solin (zwingend erforderlich), Download:  
<https://railomanie.eu/filebase/index.php?entry/260-k%C3%B6ln-koblenz-v2/>
- DTG, Koblenz – Frankfurt
- RailTraction, DB BR 643 (Talent)
- RivetGames, Gotthardbahn Erstfeld – Bellinzona
- RailworksAustria, SBB EC-Wagen-Paket
  - Download: <https://forum.railworks-austria.at/wcf/filebase/index.php?entry/102-sbb-ec-paket/>
- RSSLO, Desiro ML
  - Inklusive Repaint Mittelrheinbahn von fan, Download:  
<https://rail-sim.de/forum/filebase/entry/1833>
- TrainTeamBerlin, Aufgabenpaket München-Augsburg
  - Inklusive Bonuspack BR 423, Download:  
[https://www.trainteam.berlin/index.php?seite=downloads&code=show\\_file&id\\_cat=39&id=93&cat\\_name=Bonuspacks](https://www.trainteam.berlin/index.php?seite=downloads&code=show_file&id_cat=39&id=93&cat_name=Bonuspacks)
- TrainSimGermany, DB BR 425
- virtualRailroads, Konstanz – Villingen
- virtualRailroads, DB BR 101 / IC-Wagen Set
  - Da ich lediglich die Steam-Version dieses Zugs besitze, habe ich auch jene verbaut. Aufgrund des Umstandes, dass Steam und vR-Version in verschiedenen Pfaden installiert werden, müssen Sie die Lok z.B. mit TS\_Tools tauschen, wenn Sie nur die vR-Version besitzen.

\*Hinweis: Die Strecke Köln – Düsseldorf stammt aus den Anfangszeiten des Train Simulators und entspricht nicht mehr heutigen Standards. Insoweit ist diese Strecke optional, da keine Fahrzeuge aus dieser Strecke in den anderen Szenarioteilen verbaut wurden. Freilich kann bei Fehlen dieser Strecke lediglich der Abschnitt Köln – Mainz befahren werden.

### 3. Installation

Zur Installation die beigefügten RWP-Dateien mit dem Paket-Manager, zu finden als „Utilities.exe“ im Hauptverzeichnis des Train Simulators, installieren. Sie finden für jede Strecke eine eigene RWP-Datei. So können Sie wählen, welche Teilabschnitte Sie installieren möchten. Nach erfolgter

Installation finden Sie die Szenarien als Standard-Szenarien unter folgenden Namen:

203-EC 7 Hamburg-Altona – Interlaken Ost I

203-EC 7 Hamburg-Altona – Interlaken Ost II

203-EC 7 Hamburg-Altona – Interlaken Ost III

#### 4. Rechtliches

Dieses Szenario ist Freeware und darf nur auf Rail-Sim.de kostenfrei zum Download angeboten werden. Eine kommerzielle Nutzung ist strengstens untersagt und wird rechtlich verfolgt.

Viel Spaß mit diesem Szenario!

© 2020, alias203

#### **English version**

Thank you for your interest in my scenarios regarding the EuroCity 7 Hamburg-Altona - Interlaken Ost. It is better described as a scenario package, as the scenario covers three routes: Cologne - Düsseldorf, Cologne - Koblenz and Koblenz - Frankfurt. Please read this document carefully to avoid problems.

The EC 7 is to be driven on the section Düsseldorf Hbf - Mainz Hbf. No problems are expected.

Note on possible red signals: In the first section (Düsseldorf - Cologne) there is a red signal on the Hohenzollern bridge. This is intended! Please wait here until the RE 8 to Mönchengladbach has overtaken your train - the dispatcher has decided to prefer the RE to your train. In the second part (Cologne - Koblenz) there are two stop-indicating signals between Cologne West and Cologne South. These signals can be set to green by pressing the TAB key as soon as the train has passed the announcing approach signal. As the maximum speed in this area is 90 km/h anyway, this has no influence on the timetable despite the use of the PZB.

Notes on AI traffic: AI traffic has been designed as real as possible according to real-time timetable data. Due to the limited performance of my computer, I had to leave out some static train consists and AI trains, especially in the Cologne and Koblenz area. In my opinion, the density is still reasonably close to the reality.

#### 2. required add-ons

The following add-ons are required to operate the scenarios:

- 3DZug, ICE 4
- Aerosoft, Cologne - Düsseldorf\*
- Dave, Avmz and Bimz coaches repaints

Download: <https://rail-sim.de/forum/filebase/entry/1029-avmz-and-bimz-repaints-by-dave-v-1-0/>

- DTG, Cologne - Koblenz

o Including upgrade to v2.0 from Solin (mandatory), download: <https://railomanie.eu/filebase/index.php?entry/260-k%C3%B6ln-koblenz-v2/>

- DTG, Koblenz - Frankfurt

- RailTraction, DB BR 643 (Talent)

- RivetGames, Gotthard railway Erstfeld - Bellinzona

- RailworksAustria, SBB EC wagon package

o Download: <https://forum.railworks-austria.at/wcf/filebase/index.php?entry/102-sbb-ec-paket/>

- RSSLO, Desiro ML

o Including Repaint Mittelrheinbahn by fan, download: <https://rail-sim.de/forum/filebase/entry/1833>

- TrainTeamBerlin, Szenariopakete Munich-Augsburg

o Including bonus pack BR 423, download: [https://www.trainteam.berlin/index.php?seite=downloads&code=show\\_file&id\\_cat=39&id=93&cat\\_name=Bonuspacks](https://www.trainteam.berlin/index.php?seite=downloads&code=show_file&id_cat=39&id=93&cat_name=Bonuspacks)

- TrainSimGermany, DB BR 425

- virtualRailroads, Constance – Villingen

- virtualRailroads, DB BR 101 / IC coaches bundle

Note: As I only own the Steam version of this DLC, I used them within the scenarios. Because of the fact that the Steam version and the one you can buy directly at virtualRailroads' webshop are installed in different paths, you have to change the locomotives by using e.g. TS\_Tools.

\*Note: The route Cologne - Düsseldorf dates back to the early days of the Train Simulator and no longer meets today's standards. In this respect, this route is optional, as no vehicles from this route were used in the other

parts of the scenario. Of course, if this line is missing, only the section Cologne - Mainz can be driven.

### 3. installation

To install the scenarios properly, install the attached RWP files by using the package manager, located as "Utilities.exe" in the main directory of Train Simulator. You will find a separate RWP file for each route, so you can choose which "sections" you want to install. After installation you will find the scenarios as standard scenarios under the following names:

203-EC 7 Hamburg-Altona - Interlaken Ost I

203-EC 7 Hamburg-Altona - Interlaken Ost II

203-EC 7 Hamburg-Altona - Interlaken Ost III

### 4. legal

This scenario is freeware and may only be offered for free download on Rail-Sim.de. Commercial use is strictly prohibited and will be prosecuted.

Have fun with this scenario!

© 2020, alias203

## Informations en français

Je vous remercie de l'intérêt que vous portez à mes scénarios concernant l'EuroCity 7 Hambourg-Altona - Interlaken Ost. Il est préférable de le décrire comme un ensemble de scénarios, car le scénario couvre trois routes : Cologne - Düsseldorf, Cologne - Coblenche et Coblenche - Francfort. Veuillez lire attentivement ce document pour éviter tout problème.

L'EC 7 doit être conduite sur le tronçon Düsseldorf Hbf - Mayence Hbf. Aucun problème n'est prévu.

Note sur les éventuels signaux rouges : Dans le premier tronçon (Düsseldorf - Cologne), il y a un signal rouge sur le pont Hohenzollern. Ceci est prévu ! Veuillez attendre ici jusqu'à ce que le RE 8 pour Mönchengladbach ait dépassé votre train - le dispatcheur a décidé de préférer le RE à votre train. Dans la deuxième partie (Cologne - Coblenche), il y a deux signaux d'indication d'arrêt entre Cologne Ouest et Cologne Sud. Ces signaux peuvent être mis au vert en appuyant sur la touche TAB dès que le train a dépassé le signal d'annonce d'approche. Comme la vitesse maximale dans cette zone est de toute façon de 90 km/h, cela n'a aucune influence sur l'horaire malgré l'utilisation du PZB.

Notes sur le trafic AI : Le trafic AI a été conçu aussi réel que possible en fonction des données horaires en temps réel. En raison des performances limitées de mon ordinateur, j'ai dû renoncer à certains trains statiques et à des trains AI, en particulier dans la région de Cologne et de Coblenche. À mon avis, la densité est encore assez proche de la réalité.

### 2. Add-Ons nécessaires

Les add-ons suivants sont nécessaires pour exploiter les scénarios :

- 3DZug, ICE 4
- Aerosoft, Cologne - Düsseldorf\*
- Dave, wagons Avmz et Bimz repaints

Téléchargement : <https://rail-sim.de/forum/filebase/entry/1029-avmz-and-bimz-repaints-by-dave-v-1-0/>

Vous avez besoin de l'«European Loco and Asset Pack » (ELAP) afin d'exploiter cet add-on. Il ne faut pas acheter l'ELAP en ayant la route « Hagen – Siegen » ou la route « Cologne – Düsseldorf ».

- DTG, Cologne - Coblenche

o Y compris la mise à niveau vers la v2.0 de Solin (obligatoire),  
téléchargement : <https://railomanie.eu/filebase/index.php?entry/260-k%C3%B6ln-koblenz-v2/>

- DTG, Coblenz - Francfort

- RailTraction, DB BR 643 (Talent)

- RivetGames, chemin de fer du Gothard Erstfeld - Bellinzona

- RailworksAustria, paquet de wagons CE des CFF

o Téléchargement : <https://forum.railworks-austria.at/wcf/filebase/index.php?entry/102-sbb-ec-paket/>

- RSSLO, Desiro ML

o Y compris Repaint Mittelrheinbahn par fan, téléchargement : <https://rail-sim.de/forum/filebase/entry/1833>

- TrainTeamBerlin, Szenariopakete Munich-Augsbourg

o Y compris le pack bonus BR 423, téléchargement :  
[https://www.trainteam.berlin/index.php?seite=downloads&code=show\\_file&id\\_cat=39&id=93&cat\\_name=Bonuspacks](https://www.trainteam.berlin/index.php?seite=downloads&code=show_file&id_cat=39&id=93&cat_name=Bonuspacks)

- TrainSimGermany, DB BR 425

- virtualRailroads, Constance – Villingen

- virtualRailroads, DB BR 101 / wagons IC

→ Information : Comme que je n'ai que la version qui est disponible à Steam, cette version est utilisée aux scénarios. Car la version disponible directement à la boutique en ligne du virtualRailroads s'installe dans un dossier différent, il faut changer les locomotives BR 101 en utilisant « TS\_Tools » si c'est souhaité d'emprunter la version virtualRailroads.

\*Note : la ligne Cologne - Düsseldorf remonte aux débuts du simulateur de train et ne répond plus aux normes actuelles. À cet égard, cette route est facultative, car aucun véhicule de cette route n'a été utilisé dans les autres parties du scénario. Bien entendu, si cette ligne est manquante, seul le tronçon Cologne - Mayence peut être emprunté.

### 3. installation

Pour installer correctement les scénarios, installez les fichiers RWP joints en utilisant le gestionnaire de paquets, situé sous "Utilities.exe" dans le répertoire principal du Train Simulator. Vous trouverez un fichier RWP distinct pour chaque itinéraire, de sorte que vous pouvez choisir les

"sections" que vous souhaitez installer. Après l'installation, vous trouverez les scénarios comme scénarios standard sous les noms suivants :

203-EC 7 Hamburg-Altona - Interlaken Ost I

203-EC 7 Hamburg-Altona - Interlaken Ost II

203-EC 7 Hamburg-Altona - Interlaken Ost III

#### 4. Informations juridiques

Ce scénario est un logiciel gratuit et ne peut être proposé qu'en téléchargement gratuit sur Rail-Sim.de. L'utilisation commerciale est strictement interdite et fera l'objet de poursuites.

Amusez-vous bien avec ce scénario !

© 2020, alias203